聯合動態

United News

聯合書院五十周年金禧院慶學生活動

United College 50th Anniversary - Student Activities

開幕禮 13/10/2006 **Opening Ceremony**



院長馮國培教授致辭。

Professor Fung Kwok Pui, College Head, addressing the assembly.



院長馮國培教授、輔導主任劉行榕教授及學生會院慶活動籌委會主持院慶學生活 動開幕禮。

Professor Fung Kwok Pui, College Head, Professor Alaster Lau, Dean of Students, and the 50th Anniversary Celebrations Organizing Committee, conducting the opening ceremony.

聯合起跑 13/10/2006 金禧盃 UC Run



參加者準備就緒起步。 Participants getting start on the run.

大質地 18/10/2006

The Grand Open Bazaar



大笪地開幕禮的一刻。 The Kickoff Ceremony of the Grand Open Bazaar.





千人宴 20/10/2006 Feast-for-a-Thousand Banquet



輔導主任劉行榕教授於 千人宴上頒發聯合金禧 盃予得獎同學。

Professor Alaster Lau, Dean of Students, presenting the prize to the winner in the UC Run at the banquet.



書院校友會慷慨贊助全場 燒豬,校友會代表、榮譽 院務委員陳天機教授、院 長馮國培教授、輔導主任 劉行榕教授、院務主任李 雷寶玲女士、舍監及學生 會院慶活動籌委會代表主 持切燒豬儀式。

The College Alumni Association sponsored barbecue pigs for the

banquet. Representatives from Alumni Association; Professor Chen Tien Chi, Honorary Fellow; Professor Fung Kwok Pui, College Head; Professor Alaster Lau, Dean of Students; Mrs Christina Li, College Secretary; Wardens and Representatives of the 50th Anniversary Celebrations Organizing Committee, conducting the pig carving ritual.